



Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben, 50964 Köln

BEARBEITUNG

Stefanie Keienburg

HAUSANSCHRIFT

Von-Gablenz-Straße 2-6  
50679 Köln

POSTANSCHRIFT

50964 Köln

TEL: 0221 3673-4489

FAX: 0221 3673-54520

E-MAIL

stefanie.keienburg@bafza.bund.de

Köln, 12.06.2019

## Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

Sehr geehrte Leiterinnen und Leiter der Volkshochschulen,

Studien zeigen: Jede dritte Frau erlebt mindestens einmal in ihrem Leben Gewalt, unabhängig von Alter oder Herkunft. Doch vielen Betroffenen fällt der Schritt, sich Hilfe zu holen sehr schwer. Für diese Frauen gibt es ein niedrigschwelliges, kostenfreies Beratungsangebot: das Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“. Es berät online und telefonisch zu allen Fragen rund um Gewalt – und das vollkommen anonym.

### Beratung rund um die Uhr. Kostenlos. In 17 Fremdsprachen.

Unter der Telefonnummer **08000 116 016** und online unter **www.hilfetelefon.de** über den Termin- und Sofort-Chat sowie per E-Mail finden Frauen, die von Gewalt betroffen sind, Beratung und Unterstützung. Nach Bedarf können Dolmetscherinnen in 17 Fremdsprachen zugeschaltet werden: **Albanisch, Arabisch, Bulgarisch, Chinesisch, Dari/Farsi, Englisch, Französisch, Italienisch, Kurdisch (Kurmandschi), Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Russisch, Serbisch, Spanisch, Türkisch und Vietnamesisch.**

Unser Anliegen ist es, auch gewaltbetroffene Frauen mit wenig oder keinen Deutschkenntnissen auf das Angebot des Hilfetelefons „Gewalt gegen Frauen“ hinzuweisen, um ihnen den ersten, wichtigen Schritt aus der Gewalt zu ermöglichen. Dafür benötigen wir Ihre Unterstützung!

### Volkshochschulen – Orte des Lernens und der Begegnung

Sie kommen auf unterschiedliche Weise mit Frauen, die nur wenig Deutsch sprechen in Kontakt. In Integrations- und Alphabetisierungskursen können auch gewaltbetroffene Frauen, deren Freundinnen, Bekannte oder Angehörige sitzen, denen unser Beratungsangebot noch unbekannt ist. Ihre Kursleiterinnen und -leiter könnten Kursteilnehmerinnen auf unser mehrsprachiges Beratungsangebot hinweisen.

BESUCHERANSCHRIFT

Bundesamt für Familie  
und zivilgesellschaftliche Aufgaben  
50679 Köln, Von-Gablenz-Straße 2-6  
Servicezeit: montags bis freitags 07:30 – 16:00 Uhr

Telefon: 0221 3673-0  
Telefax: 0221 3673-4661  
Internet: www.bafza.de

Deutsche Bundesbank, Filiale Saarbrücken  
Kontoinhaber: Bundeskasse Trier  
BIC: MARKDEF1590  
IBAN: DE81 5900 0000 0059 0010 20





## **Bestellen Sie das Informationsmaterial und machen Sie das Hilfefon sichtbar**

Eine Vielzahl an Materialien sind unter [www.hilfetelefon.de/materialien](http://www.hilfetelefon.de/materialien) kostenfrei bestellbar: Mehrsprachige Plakate, Flyer und Abreißzettel für das Schwarze Brett der Schulen, zur Auslage in den Unterrichtsräumen oder an der Rezeption. Aufkleber eignen sich zum Beispiel für die Spiegel in Toilettenräumen.

## **Bleiben Sie informiert**

Möchten Sie über die Aktivitäten des Hilfefons auf dem Laufenden gehalten werden? Unser Newsletter informiert Sie vierteljährlich. Hier können Sie ihn abonnieren. [www.hilfetelefon.de/newsletter.html](http://www.hilfetelefon.de/newsletter.html)

Wir danken Ihnen an dieser Stelle bereits herzlich für Ihre Unterstützung und freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit. Gerne können wir auch andere Formen der Kooperation, die über die Vorschläge in dieser E-Mail hinausgehen, besprechen.

Mit freundlichen Grüßen

Mit herzlichen Grüßen  
Im Auftrag

Stefanie Keienburg